聯合報
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
UNITED DAILY NEWS
發行人　劉昌平
今天九大張　每份訂價拾元
第壹肆柒陸陸號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297

今天日今

台北市	16°～20°
台中市	16°～23°
高雄市	19°～27°

下以30%至降年連率蓄儲國我

展發濟經利不成形本資響影將指行央 點分百個十近將降下前年五比

記者徐碧華／台北報導

短短五年之內，我國儲蓄率由百分之三十八的高峰降到百分之二十九，七十九年及八十年連續兩年降到百分之三十以下。以八十一年國民所得預估五兆三千億元計，儲蓄率比五年前下降將近十個百分點，相當於多出五千億元的消費。中央銀行官員指出，五千億元的錢如果拿來建設，每年可以蓋一條高速鐵路。

中央銀行官員昨天在做內部報告時，特別提出儲蓄率下降的現象，值得關切。官員同時指出，未來我國還有很多因素會誘使儲蓄率繼續下降，儲蓄率下降將影響我國資本形成，對國內經濟發展不利。

央行官員指出，根據行政院主計處的統計，民國七十九年儲蓄率為百分之二十九點一五，八十年為百分之二十九點八八，連續兩年儲蓄率降到百分之三十以下，這是自七十年以來首次出現的現象，顯示儲蓄率下降已是一個值得注意的長期趨勢。

官員分析，未來仍有不少因素會促使儲蓄率下降：

（一）年輕一代的消費習慣改變，不但消費高，而且借錢消費的觀念普遍。

（二）金融業競爭消費金融，信用卡愈來愈普遍，使得「先消費、後付款」得以順利實現。

（三）休閒要求殷切，克勤克儉成了過時物。

（四）社會制度健全。全民健保等社會福利制度的推行，使得一般人可以減少積蓄養老金，有更多的錢消費。

（五）出國觀光風行，旅行支出增加。

官員表示，很多人拿已開發國家平均約百分之二十的儲蓄率來證明我國的儲蓄率不低，其實仔細考慮，已開發國家的社會福利健全，消費金融比我國發達得多，如果我國的這兩項因素也和已開發國家相當，儲蓄率能否達到百分之二十，值得懷疑，屆時儲蓄可能支應不了民間投資的資金需求。

國大臨會鬧不休 首度動用警察權

為確認大會議事錄爭擾終日 警衛進場朝野國代推擠場面大亂 抗議聲中主席宣布表決通過

記者江中明／台北報導

第二屆國民大會第一次臨時會開議十二天來，昨天首次出現大會主席動用警察權，要求議場警衛維護會場秩序的場面。最後在混亂的狀況下，以表決方式，確認第一次大會議事錄。

昨天下午五時卅六分，第三次大會主席、執政黨籍的朱有福代表，因朝野國代對當日議程中確認第一次大會議事錄事宜爭擾終日，仍遲未定論，欲進行表決，卻遭民進黨國代集體圍向主席台杯葛；朱有福便召警衛進議場，保護主席台安全，場面一片大亂。

朱有福欲進行的「確認第一次大會議事錄」表決，其中所包含的國大正、副秘書長人事案記錄，僅刪除「無異議通過」的「無異議」三字，與民進黨要求對人事案重行表決不合。因此朱雖召集議場警衛欲完成表決程序，仍遭民進黨強力阻止，場面大亂。

最後朱有福於六時十五分，在民進黨國代拔掉麥克風、跳桌、抗議聲中，以斷掉的麥克風充當議事槌，宣布表決結果，在場一百一十八人，一百五十六票贊成，通過第一次大會議事錄確認案。

昨天上午大會由執政黨籍主席團主席林欽濃主持，由於朝野兩黨對議事日程的第四項「請確認第一次大會議事錄」看法分歧，協商未果，到中午休息為止，僅確定了當日的議事日程。其間主席林欽濃在十時一刻欲表決當日議事日程時，曾引起民進黨國代群集發言台抗議，林欽濃裁示休息十分鐘，避免一場混戰爆發。

下午大會拖至三時才開始，民進黨國代要求秘書處將上月廿七日正、副秘書長表決情形重新整理，再來討論和政黨協商。

緊接著執政黨、民進黨國代各對第一次大會議事錄表決正、副秘書長過程記錄提出文字修正。但朝野國代對前述提出的修正文字，彼此並無交集，發言仍呈現各說各話、相互指責狀態。其間國民黨國代楊思勤、許仲川、林銘德數度要求立刻中止討論，進行表決。民進黨國代蘇嘉全等則要求朝野兩黨及無籍各派代表上台申論，再對人事案重行表決。四時一刻，主席宣佈休息五分鐘，陳重光、陳癸淼安等進行協商，但協商破裂。

五時正，再度開議，民進黨國代上台指責當日表決主席孫榮吉不顧大局，並表示，民進黨堅持「程序正義」。

五時卅二分，朱有福敲槌宣布要進行第一次大會議事錄的表決，執政黨國代蜂擁向發言台、主席台，數人跳上主席台欲阻止朱進行表決，朱有福立即從後台召出男女警衛手挽手一字排開阻擋。

執政黨國代則上台勸阻民進黨，場面一片推擠，混亂至極。其間，民進黨國代並在亂中搶得執政黨國大黨鞭謝隆盛給主席朱有福的表決，朱有福敲槌宣布要進行第一次大會議事錄的表決，民進黨國代將發言台麥克風扯斷，主席台舞台燈也遭踢踩幾近全部毀損，兩黨部份國代因肢體摩擦，甚至準備捉對單挑，主席見狀宣布休息五分鐘，但朝野推擠情況仍持續。

五時五十六分，議場警衛撤去，主席朱有福再度宣布進行表決，仍遭民進黨國代發言批駁，國民黨國代則催促速進行表決。六時零八分，主席宣布清點人數，在場計二百十八人。民進黨國代又群集向主席台進行包圍，該黨國代賴勁麟並拔掉主席的麥克風，阻止其宣布表決內容，場面一度中斷十五分，朱有福在執政黨國代保護下再度宣布進行表決，並在無麥克風情況下宣布表決結果。

民進黨見大勢已去，以罵罵、跳上主席桌、踢亂桌上文物洩憤。

民進黨國代並在亂中搶得執政黨國大黨鞭謝隆盛給主席朱有福的便條「先清點人數，再立即表決」，指責黨鞭介入，主席未保持中立立場。

相關新聞刊第二版

中共仍反對制裁利比亞 安理會表決時料將棄權

聯合報系美加新聞中心記者傅依傑／紐約聯合國總部卅日電

聯合國安全理事會卅日決定延後一天投票表決制裁利比亞案。中共駐聯合國代表團表示，反對制裁利比亞的立場不變。但北京是投否決票或棄權，需視明天安理會最後管旋而定。

美國駐聯合國代表團則對記者表示，美方預期中共在明天表決時會棄權。而在十五個安理會成員國中，美、英、法可能爭取到十國支持，使贊成制裁利比亞案達到十三票，中共之外，美方稱摩洛哥也會棄權。

對於美國代表團的樂觀預期，前普立茲獎得主、聯合國第三世界問題專家賈許，傅利德曼表示，制裁利比亞案如無意外，應會是回教國家現仍為齋戒期，不宜對也是回教國的利比亞採取制裁行動，因此延至明天上午十點半重行開議表決。觀察家認為，除宗教考慮外，中共的立場也是制裁案延後的另一主因。

聯合國一些觀察家認為，就目前中共內外情勢來看，北京可能不致投否決票，應會棄權，如此既可穩固與西方國家愈趨好轉的關係，也可繼續保持在第三世界的領導地位。

由於美、英要求利比亞交出於一九八八年在英格蘭洛克比上空，涉嫌爆破泛美一〇三班次客機的兩名嫌犯，法國也要求利比亞交出一九八九年在撒哈拉使法航客機爆炸失事的四名嫌犯，但利比亞拒絕，引發美、英、法聯手提案，要求國際制裁利比亞，包括空中與武器禁運等措施。

聯合國安全理事會卅日決定延後一天投票表決制裁利比亞案。中共駐聯合國代表團表示，反對制裁利比亞的立場不變。但北京是投否決票或棄權，需視明天安理會最後管旋而定。

美國駐聯合國代表團則對記者表示，美方預期中共在明天表決時會棄權。而在十五個安理會成員國中，美、英、法可能爭取到十國支持，使贊成制裁利比亞案達到十三票，中共之外，美方稱摩洛哥也會棄權。

對於美國代表團的樂觀預期，前普立茲獎得主、聯合國第三世界問題專家賈許，傅利德曼表示，制裁利比亞案如無意外，應會

傅利德曼並說，就他與中共高層官員接觸的了解，北京應不致在明天投否決票。

制裁利比亞案在安理會若半數以上贊成，即可通過，但常任理事國之一的中共，因具否決權，可打消任何提案，因此在制裁案中居最關鍵地位。

由於北京堅決反對制裁利比亞，在安理會已開提出制裁案的美、英、法形成重大摩擦。據稱布希政府警告北京，若否決該案，使制裁利比亞案流產，將不惜取消中共得來不易的最惠國待遇，同時也將嚴重損害中共與英、法兩國外交關係。

安理會秘書處官員對記者指出，制裁利比亞案延期表決的原因，於明天通過，但中共、摩洛哥、印度、維德海島、辛巴威等都可能棄權。傅利德曼並說，就他與中共高層官員接觸的了解，北京應不致在明天投否決票。

制裁利比亞案在安理會若半數以上贊成，即可通過，但常任理事國之一的中共，因具否決權，可打消任何提案，因此在制裁案中居最關鍵地位。

由於北京堅決反對制裁利比亞，在安理會已開提出制裁案的美、英、法形成重大摩擦。據稱布希政府警告北京，若否決該案，使制裁利比亞案流產，將不惜取消中共得來不易的最惠國待遇，同時也將嚴重損害中共與英、法兩國外交關係。

安理會秘書處官員對記者指出，制裁利比亞案延期表決的原因，

國大「盛況」

國大臨會昨天又為確定議事錄，爭一整天，主席朱有福情急之下，動用警察權維護會場秩序，國代與警察推擠成一團，這是國會開幕以來，第一次動用警察權。

記者洪克紀／攝影

氣景救挽藥猛下連本日

碼三低降起今率現貼行銀 策對濟經急緊頂大七採決

東京特派員陳世昌／卅一日電

為了挽救已經跌入谷底的經濟景氣，日本政府在今天的內閣會議中，決定採取七大項緊急經濟對策。日本銀行也在今天宣布，自明天起將降低銀行貼現率零點七五個百分點。

日本宮澤內閣今天上午召開內閣會議，決定了這些緊急措施，由於日本的景氣實在沒有好轉的跡象，迫使宮澤首相必須投下一連串的「重藥」，以挽救日益下滑的景氣及宮澤政權的支持率。

這項緊急經濟對策包括了七大項目：①九二年國家的公共事業契約，百分之七十五提前在上半年實施，如此可以確保比去年同期增加百分之十五點七的事業量；②對應中長期人手不足問題的省力化投資，由日本開發銀行低利融資支援；③要求電力及電話公司等公益設備投資，儘快提早實施；④促進個人消費，住宅投資，建議降低長途電話費及擴充住宅公庫的融資；⑤降低對中小企業的貸款利息，以應付人手不足的困境；⑥減少對證券市場的規制，以促進資本市場的活性化；⑦適切而機動運作金融政策。

日本政府的這項「緊急經濟對策」，是自八七年五月的「日圓升值不景氣對策」以後，五年來所再發動的重建經濟景氣的總合政策。

一般認為包括政府的公共投資，配合電力電話等公益事業的提前增額設備投資，將會有五兆日圓以上直接的經濟效果。經濟企畫廳也認為，這項緊急措施發動後，日本九二年的實質經濟成長率可望維持在百分之三點五。

日本銀行也在今天宣布，自四月一日起將銀行貼現率降低零點七五個百分點，成為百分之三點七五，這是自去年七月以來日銀的第四度降低貼現率。

【本報綜合南東京卅一日外電報導】由於投資人不確定當局提出的七點刺激經濟方案能否提振日本經濟，同時，預期中的利率調低利多不敵期貨市場跌盤和股市投機股的賣壓，東京股市今天收黑，日經指數下挫三二二點三六，以一九三四五點九五收盤。

這是東京股市自一九八七年元月廿日以一九二一六點一二收盤以來，股價最低迷的一次，也是日經指數自一九八九年十二月創下三八九一五點八七的歷史新高以來，指數首次跌破此一歷史高點的一半。

相關新聞刊第三版

商會今層高黨政執 件條的商協例條岸兩 題問則原三等法安國

記者徐履冰／台北報導

執政黨高層首長會談將在今天中常會後舉行。朝野兩黨協商兩岸條例的條件中，「行政院實施兩岸直航、直接通商、引進大陸勞工前，須送立法院同意；立院會期內一個月不為決議視為同意」的立法原則是否確定，今天會做最後決定。而兩岸條例完成立法程序的時間表，會中也將商定。

執政黨立法院黨政關係工作會主任、黨團書記長王金平說，這項條件是經兩黨漫長談判後獲得的成果，應該會得到高層首長的支持。至於另一項條件：海外台獨人士返台與中共黨員來台對等處理，王金平說，執政黨政策已定，變化不大。

關於兩岸條例完成立法程序的時間表方面，王金平表示，要看行政院方面對此法案的急迫程度而定。在預算、決算的實詢結束後，本來是優先排上就業服務法的審議，如果兩岸條例要提前，就取代就業服務法，大約在四月中開始審議。他說：「兩岸條例都談好了，如開始在院會審議，大概幾次院會就可以完成。」

兩岸條例以外，國安法、人團法、集遊法的「三原則」問題，也將在高層首長會談中提出討論。為配合兩岸條例朝野所談的條件，國安法要做相當的修止；而民進黨又提出要廢除國安法的主張，會中也會討論對策。

執政黨高層首長會談將在今天中常會後舉行。朝野兩黨協商兩岸條例的條件中，「行政院實施兩岸直航、直接通商、引進大陸勞工前，須送立法院同意；立院會期內一個月不為決議視為同意」的立法原則是否確定，今天會做最後決定。而兩岸條例完成立法程序的時間表，會中也將商定。

執政黨立法院黨政關係工作會主任、黨團書記長王金平說，這項條件是經兩黨漫長談判後獲得的成果，應該會得到高層首長的支持。至於另一項條件：海外台獨人士返台與中共黨員來台對等處理，王金平說，執政黨政策已定，變化不大。

關於兩岸條例完成立法程序的時間表方面，王金平表示，要看行政院方面對此法案的急迫程度而定。在預算、決算的實詢結束後，本來是優先排上就業服務法的審議，如果兩岸條例要提前，就取代就業服務法，大約在四月中開始審議。他說：「兩岸條例都談好了，如開始在院會審議，大概幾次院會就可以完成。」

兩岸條例以外，國安法、人團法、集遊法的「三原則」問題，也將在高層首長會談中提出討論。為配合兩岸條例朝野所談的條件，國安法要做相當的修止；而民進黨又提出要廢除國安法的主張，會中也會討論對策。

執政黨高層首長會談將在今天中常會後舉行。朝野兩黨協商兩岸條例的條件中，「行政院實施兩岸直航、直接通商、引進大陸勞工前，須送立法院同意；立院會期內一個月不為決議視為同意」的立法原則是否確定，今天會做最後決定。而兩岸條例完成立法程序的時間表，會中也將商定。

執政黨立法院黨政關係工作會主任、黨團書記長王金平說，這項條件是經兩黨漫長談判後獲得的成果，應該會得到高層首長的支持。至於另一項條件：海外台獨人士返台與中共黨員來台對等處理，王金平說，執政黨政策已定，變化不大。

關於兩岸條例完成立法程序的時間表方面，王金平表示，要看行政院方面對此法案的急迫程度而定。在預算、決算的實詢結束後，本來是優先排上就業服務法的審議，如果兩岸條例要提前，就取代就業服務法，大約在四月中開始審議。他說：「兩岸條例都談好了，如開始在院會審議，大概幾次院會就可以完成。」

兩岸條例以外，國安法、人團法、集遊法的「三原則」問題，也將在高層首長會談中提出討論。為配合兩岸條例朝野所談的條件，國安法要做相當的修止；而民進黨又提出要廢除國安法的主張，會中也會討論對策。

新聞提要

- 無黨籍國代不簽署民進黨「台憲」提案（二版）
- 郝揆要赴國大報告施政引起立委關切（三版）
- 郝揆：憲制傾向內閣制不應變動（三版）
- 劉快手術順利，復健安養費用成問題（六版）
- 李顯龍、戈巴契夫、季斯卡分受邀來訪（三版）
- 三光惟達案二審翁家四兄妹均判刑（七版）
- 郝揆要赴國大報告施政引起立委關切（四版）
- 二二八建碑地點選定北市新生公園（四版）
- 半盲清潔隊員車禍死前投保鉅額險引起訴訟（七版）
- 財部構想取消統一發票兌獎（三版）
- 李登輝、戈巴契夫、季斯卡分受邀來訪（三版）
- 半盲清潔隊員車禍死前投保鉅額險引起訴訟（七版）

市股日昨

台股	牛熊
數指權加	4800.94
▲	32.53
總額交成	169.1億

39年老店 值得您信賴
美世界名品 助聽器
美國總統 雷根 偏用此牌子此型
內耳型 極小
業績居冠・最具規模
獨一專門店 台灣單一企業
台北市中山北路2段25號2樓
(中山分局附近 中國銀行樓)
5413525 5512525 5637392

修憲建言啟事
國民黨李主席登輝先生鈞鑒
司法黑暗，易招民怨，動搖國本，敬請您責令貴黨國代，修憲勿漏司法。
恭頌 政躬康泰
一、副本送呈：陳金讓、陳水扁、李慶雄、劉松藩、林洋港。
二、民進黨主席許信良以相同內容，另行呈文。
台中市市民 賴郁敬上

毒癮治療
酒毒 非安 命他 嗎啡
環境清幽，備有蒸氣浴
台北：林口長庚醫院文化一路旁 (03)328-0099
台中：中清交流道下中清路152號 (04)295-3949
高雄：楠梓交流道下興楠路336號 (07)353-1234
民生診所

30週年 在這裡生根 與您共成長
在這裏生根，與您一起成長，歡迎參加國泰人壽81年度各項公益活動 ●霖園生活廣場演講系列●母親卡親子設計比賽●全國兒童繪畫比賽●全國慢速壘球比賽●頒發大專獎學金●捐贈高中、國中畢業班績優學生字典●全國羽球錦標賽●免費醫療巡迴服務●協助殘障、敬老及慈幼活動●頒發保戶子女教育獎學金●大學社團公益活動贊助

畫出心中的"話"
剪剪貼貼、塗塗畫畫，
為媽媽設計一張最漂亮的母親卡，
歡迎小朋友和爸爸媽媽一起參加「第3屆母親卡親子設計比賽」。

第3屆
母親卡親子設計比賽

比賽辦法：比賽日期 自即日起至四月二十日止。
比賽組別 共分五組：㈠國中組㈡國小高年級組㈢國小中年級組㈣國小低年級組㈤幼稚園組。
收件地點 ㈠國泰人壽業務部廣告科（台北市仁愛路四段296號19F）㈡國泰人壽全省各分支機構（請於信封左上角註名「母親卡親子設計比賽」）
獎勵 ㈠每組各設金、銀、銅卡獎及優選獎（以上頒贈獎牌及獎學金）、佳作獎（頒贈獎狀及獎品）、入選獎（頒贈獎狀）㈡凡參加之學童均可參加幸運獎抽獎（贈送書籍券）。
比賽精神 以「畫出心中的"話"」為主題表達對媽媽最真摯的愛。亦可自由發揮創作。
作品規格 ㈠每人限參加一件，式樣自定，折疊後（作品外觀大小）不超過18公分×13公分。㈡作品應填妥報名表一式二份（如右表，原寸影印），以迴紋針夾於作品右上角，請勿粘貼以利作業。

學生姓名		母親姓名	
學校名稱		參加組別	組
年級	年 班	電話	(0)
地址			

霖園關係企業—國泰人壽
總公司：台北市仁愛路4段296號
電話：(02)7551399